

习近平会见越南总理阮春福

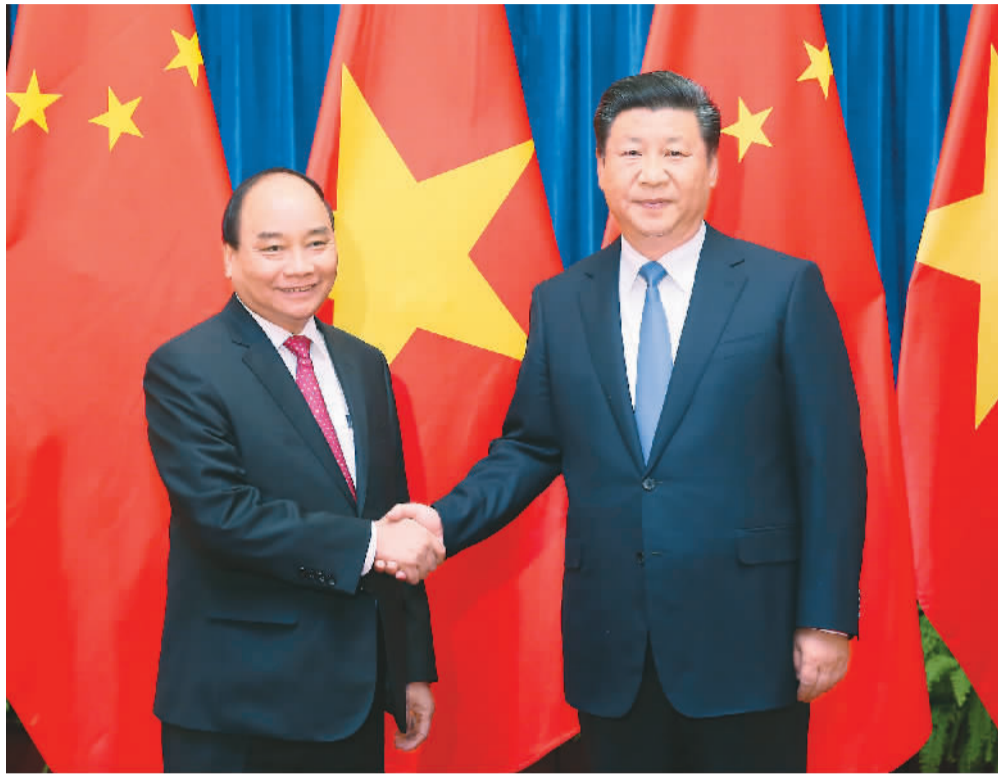
坚持互利共赢推进各领域合作

新华社北京9月13日电（记者杨依军）国家主席习近平13日在人民大会堂会见越南总理阮春福。

习近平欢迎阮春福总理访华，祝贺越共十二大和越南国会相继产生新一届党政领导班子。习近平指出，中越两国都坚持共产党领导和社会主义制度，这是我们最大的共同战略利益。当前中越关系保持向好发展势头。希望双方密切配合，继续保持高层交往，推进战略对接，深化互利合作，加强人文交流，推动中越全面战略合作伙伴关系不断迈上新台阶，给两国人民带来更多实实在在的利益。

习近平强调，中越要共同努力，落实好两党两国高层共识，坚持以高层战略沟通引领双边关系发展方向。双方要坚持本着互利共赢的精神推进各领域合作。要充分发挥中越双边合作指导委员会的统筹协调作用，加紧推进“一带一路”和“两廊一圈”发展战略对接，打造产能合作新平台，加紧推进基础设施重点合作项目和跨境经济合作区建设。双方要坚持为百姓谋福祉，多做实事，为中越关系构筑牢固的民意支撑，夯实双边关系社会基础。双方要坚持通过双边协商妥善处理南海问题。中越共同利益远远大于分歧。双方完全有能力通过友好协商有效管控分歧、推进海上合作。双方要用好政府边界谈判等现有磋商机制，积极推进北部湾湾口外海域共同考察后续工作，推动南海更大范围海域共同开发早日取得实质进展，把海上问题带来的挑战转变为合作机遇。

阮春福表示，越中是山水相连的友好邻邦。传承和发扬胡志明主席和毛泽东主席等两国老一代领导人精心培育的越中传统友谊，不



9月13日，国家主席习近平在北京人民大会堂会见越南总理阮春福。

新华社记者 姚大伟摄

仅符合我们双方长远和根本利益，也有利于地区和平与繁荣。越南铭记和感谢中国党和政府在越南民族解放和社会主义建设事业中给予的支持和帮助，始终将越中关系置于对外关系的

优先位置，希望同中方不断增进政治互信，推进务实合作，有效管控分歧，推动越中传统友谊和全面战略合作伙伴关系稳定、健康发展。国务委员杨洁篪参加会见。

全国人大常委会举行第二十三次会议

表决通过关于辽宁省人大选举产生的部分十二届全国人大代表当选无效的报告、关于成立辽宁省十二届人大七次会议筹备组的决定

张德江主持

据新华社北京9月13日电 十二届全国人大常委会第二十三次会议13日在北京人民大会堂举行。张德江委员长主持。

13日上午举行第一次全体会议。常委会组成人员158人出席会议，出席人数符合法定人数。

会议听取了全国人大常委会代表资格审查委员会主任委员马馼作的全国人大常委会代表资格审查委员会关于辽宁省人大选举产生的部分十二届全国人大代表当选无效的报告。报告说，辽宁省在查办辽宁省全国人大代表拉票贿选案中，发现并核实在2013年1月辽宁省十二届人大一次会议选举十二届全国人大代表过程中，有45名当选的全国人大代表以金钱或者其他财物拉票贿选。全国人大常委会代表资格审查委员会经审查认为，这45

名全国人大代表违反选举法的有关规定，以违法行为当选，应当由全国人大常委会确定其当选无效。

辽宁省十二届人大一次会议选举全国人大代表过程中，有45名当选的全国人大代表拉票贿选，有523名辽宁省人大代表涉及此案。目前，涉案的省人大代表已由原选举单位接受其辞职或被罢免终止了代表资格。辽宁省十二届人大常委会共有组成人员62名，其中有38名因代表资格终止，其常委会组成人员的职务相应终止。这样，辽宁省人大常委会组成人员已不足半数，无法召开常委会会议履行职责。一个省级人大常委会出现这种情况，新中国历史上还没有过，需要根据我国宪法和有关法律精神作出创新性安排。为此，全国人大常委会

长会议研究提出了全国人大常委会关于成立辽宁省十二届人大七次会议筹备组的决定草案的议案。受委员长会议委托，全国人大常委会副秘书长李建国就决定草案作了说明。全体会议后进行分组审议。与会委员赞成代表资格审查委员会的报告和委员长会议提出的决定草案，一致赞成依法确定45名拉票贿选的全国人大代表当选无效，一致认为由全国人大常委会决定成立辽宁省十二届人大七次会议筹备组，代行省人大常委会部分职权，是必要的，是可行的，符合宪法精神，符合选举法和地方组织法的原则。

13日下午举行闭幕会。常委会组成人员156人出席会议，出席人数符合法定人数。

会议表决通过了全国人大常委会

会代表资格审查委员会关于辽宁省人大选举产生的部分十二届全国人大代表当选无效的报告，确定45名全国人大代表当选无效。根据会后发表的公告，目前十二届全国人大实有代表2894人。

会议表决通过了全国人大常委会关于成立辽宁省十二届人大七次会议筹备组的决定，决定成立筹备组，负责筹备辽宁省十二届人大七次会议的相关事宜。

辽宁省45名全国人大代表当选无效

根据全国人大常委会公告，以下45名辽宁省全国人大代表当选无效：于洪、王文良、王占柱、王守彬、王宝军、王春成、方威、包紫臣、曲宝学、朱景利、刘云文、刘芝旭、刘清莲（女）、刘福祥、齐牧、孙寿宽、李玉环（女）、李东齐、李海阳、杨敏（女）、何善胜、冷胜军、宋树新、张文成、张玉坤（女）、张占宇、张国军、张素荣（女）、张振勇、张晓芳（女）、张铁汉、金占忠、柳长庆、姜秀云（女）、姚庭财、耿洪臣、高宝玉、郭光华、常薇（女）、韩有波、惠凯、谢文彦、谭文华、燕福龙、魏立东。（据新华社电）

导，以基础设施互联互通、产能合作、经贸产业合作区为抓手，把握重点方向、重点地区、重点国家，抓好关键项目落地。要加强金融合作，打造多层次金融平台，建立服务“一带一路”建设的长期、稳定、可持续、风险可控的金融保障体系。要加强人文合作，弘扬丝路精神，为“一带一路”建设营造民心相通、文化包容的良好外部环境。要进一步规范走出去企业投资行为，加强安全保障论证研判，制定切实有效措施，确保重大合作项目安全成功。

张高丽主持推进“一带一路”建设工作会强调加强顶层设计规划引领战略对接

据新华社北京9月13日电（记者刘东凯）推进“一带一路”建设工作会13日在北京召开。中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽主持会议并讲话。

张高丽强调，进一步做好“一带一路”建设工作，必须认真学习领会

习近平总书记推进“一带一路”建设工作座谈会上的重要讲话精神，不折不扣抓好贯彻落实。要加强顶层设计、规划引领，适应沿线国家发展要求，进一步研究出台推进“一带一路”建设的政策措施，尽快形成“一带一路”建设规划实施体系和政策保

障体系。要加强战略对接，落实好已签署的30多个共建“一带一路”政府间合作备忘录，建立“一国一策”互利共赢的合作方式。要加强统筹协调，坚持陆海统筹、内外统筹、政企统筹，推动形成全方位对外开放、东西联动发展的局面。要加强示范引

中俄“海上联合—2016”军演启幕

9月13日，中俄“海上联合—2016”军事演习开幕式在湛江举行，中方总导演、海军副司令员王海，俄方总导演、俄海军副司令员费多科夫共同宣布演习开始。

这次联演，中俄双方共同组成联合导演部、联合指挥部和舰艇编队指挥所，统一协调指挥海空参演兵力行动。

图为中俄海军陆战队队员在共同完成直升机垂直降落演练之后合影。

本报记者 史家民摄



9月13日，国务院新闻办举行新闻发布会，国家统计局新闻发言人盛来运介绍了8月份国民经济运行情况并答记者问。最新数据显示，一批重要指标出现改善，“三去一降一补”取得实效，新经济新动能快速成长，国民经济继续保持稳中有好的发展态势。分析人士普遍认为，越来越多的亮点既反映了中国经济巨大的内在韧性，又与不断深入的供给侧结构性改革息息相关。这些振奋人心的变化，都将为中国经济未来走稳走好奠定坚实基础。

■ 十大亮点值得关注

8月份，全国规模以上工业增加值同比增长6.3%；出口增速比上月加快4.2个百分点，进口增速由负转正；社会消费品零售总额同比名义增速比上月加快0.4个百分点……如果将这些重要指标比作“考试题”，那么中国经济的最新“成绩单”无疑令人振奋。

盛来运指出，综合各方面数据来看，当前中国经济呈现出“十大亮点”，即：工业企业回升、投资增速呈现企稳迹象、消费和出口出现回升、就业总体稳定、工业生产者出厂价格降幅大幅收窄、工业企业利润有所回升、“三去一降一补”继续取得新成效、新经济继续保持较快增长、产业结构调整继续深入推进、需求结构有明显改善。

例如，在今年供给侧结构性改革五大任务进展方面，1—8月份原煤产量同比下降10.2%，库存下降12.2%，粗钢产量下降0.1%。同时，7月末规模以上工业企业资产负债率56.4%，比去年同期回落0.6个百分点。此外，农田水利、生态环境等相关行业的投资继续保持较快增长。而在新动能培育上，8月份工业结构继续优化，高技术产业和装备制造业增加值同比分别增长11.8%和10.8%，增速分别比规模以上工业快5.5和4.5个百分点。

上海财经大学经济学院经济学系主任金煜在接受本报记者采访时指出，民间投资企稳、新产业增长加快、进出口情况好转等诸多信号，都显示中国经济企稳向好的趋势更加明显。“事实上，中国经济在今年二季度时就已显露出企稳迹象，因此，目前更多亮点的出现并不令人意外。”他说。

■ 持续改革成效显现

那么，中国经济为何能逆势取得这样的成绩呢？专家普遍认为，这不仅有外部环境变化的因素，更与中国经济自身的韧性及供给侧结构性改革的扎实推进有关。

“其实，之前中国经济放缓与美、欧、日等外部市场需求疲软带来的冲击有很大关系，而近期外部市场走稳，显然利好中国。就中国自身而言，我们扎实落实供给侧结构性改革的各项任务，一方面淘汰落后产能、压减过剩产能；另一方面鼓励创新，积极培育新产业、新动能，这些都使得经济结构逐渐改善。从最新数据来看，中国的供给侧结构性改革已显现初步效果。”金煜分析。

除了改革之外，一系列稳增长、调结构、惠民生的政策的作用亦不容忽视。国家信息中心经济预测部研究员王远鸿在解读民间投资数据时指出，今年二季度以后，国家针对今年民间投资增速不断下滑的情况采取了一些措施，下半年可能还会有进一步措施出台，这些都可能有损于民间信心的恢复。因此，目前的业绩来之不易。

盛来运强调，中国的稳增长政策不等于通过单纯的扩大投资，大水漫灌来拉动经济。实际上，今年以来中国政府出台的很多稳增长措施都是既利于当前又着眼长远，而且往往跟供给侧结构性改革和惠民生活结合在一起。

■ 回稳向好底气更足

对于中国经济接下来的表现，如今海内外各界的信心显然越来越强。国务院发展研究中心宏观经济研究部研究员张立群预计，新型城镇化、“一带一路”建设将推动基础设施投资水平进一步提高，而在市场需求拉动和过剩产能调整的支持下，制造业投资增速将稳中趋升，2016年中国经济发展预期目标可以实现。

加拿大国际治理创新中心学者托马斯·波尼斯稍早前指出，尽管中国经济面临下行压力，但它仍是世界上发展最快的经济体之一。即便中国经济目前的增速为6.5%，其增量也仍相当于10年前以两位数增长所产生的规模。而美国麦肯锡全球研究所则认为，中国经济转型的战略最终将取得成功。该机构预计，到2030年，700个城市将产生30%的全球城市消费增长，体量将达7万亿美元。

专家表示，当前世界经济依然存在诸多风险因素，中国的结构调整和转型升级正处在关键阶段，阵痛还在释放。不过，中国经济未来持续回稳向好的底气已越来越足。“只要我们继续扎实推进改革并积极推动新型城镇化，中国经济的潜在增长率就有望维持7.5%以上。”金煜说。

(上接第一版)

习近平强调，中秘双方要坚持平等相待和相互尊重，全面深化互信。我们要保持高层交往，扩大政府、政党、立法机构和地方交流，夯实两国长期友好的政治基础。双方要坚持互利共赢，提升合作水平。要继续加强贸易、能源、矿业、基础设施等传统领域合作，实施好双边自由贸易协定，积极推进产业和投资合作，扩大产能、现代农业、环保、新能源等新兴领域合作，深挖合作潜力，创新合作模式，不断提升两国务实合作水平。双方要坚持交流互鉴，增进传统友好。中方愿同秘方加强文化、教育、媒体、智库、高校、旅游交流与合作，加强司法执法合作。双方要继续在全球经济治理、气候变化、2030年可持续发展议程等全球重大议题上保持沟通和合作，维护发展中国家共同利益。我们支持秘方今年举办亚太经合组织领导人非正式会议，愿同秘方一道，推动亚太经合组织为亚太和全球经济增长作出更大贡献。

习近平指出，中拉关系是南南合作的重要组成部分，中方愿同秘方携手共进的命运共同体。

库琴斯基表示，我就任总统之后首次出访就选择了中国，是因为秘方人民钦佩中国坚持独立自主发展道路，通过自己的努力成为世界第二大经济体、最大工业国和国际事务中重要国家。秘方愿同中方密切经济、人文等各方面联系，扩大两国在地方经济治理、公共项目建设方面交流，加强基础设施建设、投资、卫生、旅游等领域合作，深入推进秘中全面战略合作伙伴关系。秘方愿加强同中方在国际事务中协调合作，期待在中方支持下，举办一次成功的亚太经合组织领导人非正式会议。

会谈后，两国元首共同见证了文化、新闻等领域双边合作文件的签署。

会谈前，习近平在人民大会堂东门外广场为库琴斯基举行欢迎仪式。习近平主席夫人彭丽媛、全国人大常委会副委员长吉炳轩、国务委员杨洁篪、全国政协副主席李海峰等出席。

扎实改革有成效

持续向好基础牢

中国经济最新『成绩单』振奋人心

本报记者 王俊岭